

wellion®

uet

AT

DE

WellionVet® GLUCO CALEA

Teststreifen

WICHTIG: LESEN SIE DIESE INFORMATION UND DIE GEBRAUCHS-ANWEISUNGS HIER WELLIONVET GLUCO CALEA BLUTZUCKER-MESSGERÄT, BEVOR SIE EINE BLUTZUCKERMESSUNG MIT DEN WELLIONVET GLUCO CALEA TESTSTREIFEN DURCHFÜHREN.

EINSATZGEBIET
WellionVet® GLUCO CALEA Blutzuckerteststreifen werden mit dem WellionVet® GLUCO CALEA Blutzuckermessgerät verwendet, um quantitativ den Blutzucker im kapillären Vollblut zu bestimmen.

Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen
[1] Verwenden Sie die Teststreifen nicht nach dem Ablaufdatum. Das Ablaufdatum finden Sie sowohl auf der Verpackung als auch am Etikett der Teststreifenpackung aufgedruckt. [2] Verwenden Sie keine feuchten oder beschädigten Streifen. [3] Teststreifen können nicht wiederverwendet werden. [4] Verwenden Sie das WellionVet® GLUCO CALEA Blutzuckermesssystem in einem Temperaturbereich zwischen 10°C und 40°C (50°F und 104°F).

Lagerung und Umgang
[1] Schließen Sie die Teststreifendose immer unverzüglich, nachdem Sie einen Teststreifen entnommen haben, um Feuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung zu verhindern. [2] Bewahren Sie die Teststreifen bei Temperaturen zwischen 4°C und 30°C (39°F und 86°F) auf. [3] Setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht aus; nicht einfrieren oder kühlen. [4] Ungeöffnete Teststreifenpackungen sind bei ordnungsgemäßer Lagerung bis zum Ende des Ablaufdatums stabil, das Sie auf der Dose finden. [5] Der genannte Monat bedeutet, dass das Streifen bis zum ENDE dieses Monats stabil sind. [6] Verwendung innerhalb von 3 Monaten nach dem ersten Öffnen. [7] Berühren Sie Teststreifen nicht mit nassen oder schmutzigen Händen.

Messdurchführung
Wenden Sie sich an den Abschnitt "Messen des Blutzuckers" im Handbuch des WellionVet® GLUCO CALEA Messgeräts.

Problembesehung
[1] Kontrollieren Sie, ob die Teststreifen noch nicht abgelaufen sind. [2] Stellen Sie sicher, dass die Reaktionszone komplett mit Blut gefüllt ist. Das WellionVet® GLUCO CALEA Messgerät wird eine Fehlermeldung anzeigen, wenn zuwenig Blut vorhanden ist. Es ist KEIN Nachtopfen möglich; entfernen Sie den Streifen aus dem Messgerät und messen Sie noch einmal mit einem neuen Streifen.

EN WellionVet® GLUCO CALEA Test strips

IMPORTANT: PLEASE READ THIS INFORMATION AND YOUR WELLIONVET GLUCO CALEA USER GUIDE BEFORE USING THE GLUCO CALEA TEST STRIPS TO TEST YOUR BLOOD SUGAR.

INTENDED USE
The WellionVet® GLUCO CALEA Blood Glucose Test Strips are to be used with the WellionVet® GLUCO CALEA Blood Glucose Meters to quantitatively measure glucose in capillary whole blood.

Warnings and Precautions
[1] Do not use test strips after expiration date. The expiration date is printed on the carton and on the label of the test strip bottle. [2] Do not use test strips that are wet or damaged. [3] Do not re-use the strips. [4] Use the WellionVet® GLUCO CALEA Blood Glucose Monitoring System within temperature range of 10°C to 40°C (50°F to 104°F).

Storage and Handling
[1] Always close the vial cap tightly after removing a test strip to avoid moisture and direct sunlight. [2] Store the test strips at temperatures between 4°C to 30°C (39°F to 86°F). [3] Store out of direct sunlight; do not refrigerate or freeze. [4] Unopened test strips are stable until the expiration date printed on the bottle when stored properly. [5] The month printed refers to the END of that month. [6] Use within 3 months after first opening. [7] Do not handle the test strips with wet or dirty hands.

Test Procedure
Refer to "Testing Your Blood Glucose" section in the User's Guide of the WellionVet® GLUCO CALEA Blood Glucose Meter.

Problem Solving
[1] Confirm the Test Strips are within the expiration date. [2] Make sure the blood completely fills the reaction zone. An error will be displayed on the WellionVet® GLUCO CALEA meter if there is insufficient blood. DO NOT add a second drop of blood; discard the test strip from the meter and retest using a new Test Strip.

CZ

Testovací proužky WellionVet® GLUCO CALEA

DŮLEŽITÉ: PŘED POUŽITÍM TESTOVACÍCH PROUŽKŮ GLUCO CALEA PRO MĚŘENÍ GLYKEMIE SI PŘEČTĚTE TYTO INFORMACE A NÁVOD K POUŽITÍ GLUKOMETRU WELLIONVET GLUCO CALEA.

POUŽITÍ
Testovací proužky WellionVet® GLUCO CALEA se používají s glukometrem WellionVet® GLUCO CALEA ke kvantitativnímu měření množství cukru v kapilární krvi.

Upozornění a bezpečnostní opatření
[1] Nepoužívejte testovací proužky po uplynutí doby použitelnosti. Doba použitelnosti je uvedena na krabici a štítku tuby s testovacími proužky. [2] Nepoužívejte proužky, které jsou vlhké nebo poškozené. [3] Každý proužek použijte jen jednou. [4] Používejte systém pro měření glykémie WellionVet® GLUCO CALEA při teplotách mezi 10°C a 40°C.

Skladování a manipulace
[1] Po vyjmutí testovacího proužku vždy tubu pevně uzavřete, abyste proužky ochránili před vlhkostí a přímým slunečním světlem. [2] Testovací proužky skladujte v teplotách od 4°C do 30°C. [3] Neuchovávejte proužky na přímém slunečním světle, v lednici nebo mrazáku. [4] Při správném skladování jsou neotevřené testovací proužky stabilní až do doby upotřebení uvedené na tubě. [5] Uvedený měsíc znamená KONEC tohoto měsíce. [6] Použijte do 3 měsíců od prvního otevření. [7] Na testovací proužky nesahajte s vlhkými a špinavými rukama.

Postup testování
Informace o testování krve naleznete v Návodu k použití glukometru WellionVet® GLUCO CALEA v kapitole "Testování hladiny cukru v krvi".

Řešení problémů
[1] Ověřte, zda nejsou testovací proužky prošlé. [2] Ujistěte se, že krev plně pokrývá reakční políčko. Chybová hláška se zobrazí na displeji glukometru WellionVet® GLUCO CALEA, pokud není pro měření dostatek krve. Neokružujte dodatečně krev, vyjměte použitý proužek a zopakujte test s novým proužkem.

GR

Ταμινες Μέτρησης WellionVet® GLUCO CALEA

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΜΕΤΡΗΤΗ WELLIONVET GLUCO CALEA ΠΡΟΤΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΤΑΜΙΝΕΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΤΑΥΤΟΧΩΣ.

Προετοιμασία Χρήσης
Οι ταμίνες WellionVet® GLUCO CALEA χρησιμοποιούνται με τον Μετρητή Γλυκόχης Αίματος WellionVet® GLUCO CALEA για να μετρήσουν το επίπεδο γλυκόχης στο αίμα από τριχοειδικό ολικό δείγμα αίματος.

Προετοιμασίες και Προφυλάξεις
[1] Μην χρησιμοποιείτε τις ταμίνες μέτρησης μετά την ημερομηνία λήξης ή ημερομηνία λήξης είναι τυπωμένη πάνω στην χάρτινη συσκευασία και πάνω στην ετικέτα του φαλιόλιου των ταμινών. [2] Μην χρησιμοποιείτε ταμίνες που είναι υγρές ή κατεστραμμένες. [3] Μην ξαναχρησιμοποιείτε τις ταμίνες. [4] Χρησιμοποιείτε το Σύστημα Παράκολοιψης Γλυκόχης Αίματος WellionVet® GLUCO CALEA μόνο στην συνιστώμενη κλίμακα θερμοκρασίας των 10°C - 40°C (50°F - 104°F).

Αποθήκευση και Χειρισμός
[1] Πάντα να κλείνετε πολύ καλά το καπάκι του φαλιόλιου, αφού έχετε ασφαρίσει τα πάντα μέτρησης για να αποφευχτεί την υγρασία να αγγίξει άμεσα την κάρτα. [2] Αποθηκεύετε τις ταμίνες μέτρησης σε θερμοκρασία μεταξύ 4°C - 30°C (39°F - 86°F). [3] Αποθηκεύετε μακριά από άμεσο φως ή/και υγρασία ή καταψύξετε. [4] Κλειστά, ταμίνες μέτρησης είναι κατάλληλες για χρήση έως την ημερομηνία λήξης που είναι τυπωμένη πάνω στο φαλιόλιό όταν φαλιόλιό είναι ουσία. [5] Ο μήνας που είναι τυπωμένος αναφέρεται στο τέλος εκείνου του μήνα. [6] Χρήση μέσα σε 3 μήνες μετά το πρώτο άνοιγμα του φαλιόλιου. [7] Μην πνύετε τις ταμίνες μέτρησης με υγρή ή βρώμικα χέρια.

Δοκιασία Μέτρησης
Αναφέρεται στο τμήμα «Μετρήστε τη Γλυκόχη Αίματος» στο Οδηγό Χρήσης του Μετρητή Γλυκόχης Αίματος WellionVet® GLUCO CALEA.

Επίλυση Προβλημάτων
[1] Επιβεβαιώστε ότι οι ταμίνες μέτρησης δεν έχουν λήξει. [2] Βεβαιωθείτε ότι το αίμα γεμίζει πλήρως την ζώνη ανάστροφης. Μηνύα λάθος θα εμφανιστεί στην οθόνη του μετρητή WellionVet® GLUCO CALEA εάν δεν υπάρχει αρκετή ποσότητα αίματος. ΜΗΝ προσβάτετε δεύτερη σταγόνα αίματος, πετάξτε την ταμίνια μέτρησης από τον μετρητή και μετρήστε ένα χρησιμοποιώντας μια καινούρια ταμίνια μέτρησης. [3] Ελέγξτε το σύστημα κανονώς μέτρησης με το διάλυμα ελέγχου. [4] Ανατρέξτε στην ενότητα «Επίλυση Προβλημάτων» στον Οδηγό Χρήσης για περισσότερες πληροφορίες. Σας παρακαλούμε, επικοινωνήστε με τον τοπικό μας αντιπρόσωπο για βοήθεια, τα στοιχεία του οποίου αναφέρονται στο τέλος αυτού του εντύπου ή πάνω στο κουτί ή με τον συμβούλο υγείας σας.

Δοκιασία Μέτρησης
Αναφέρεται στο τμήμα «Μετρήστε τη Γλυκόχη Αίματος» στο Οδηγό Χρήσης του Μετρητή Γλυκόχης Αίματος WellionVet® GLUCO CALEA.

Επίλυση Προβλημάτων
[1] Επιβεβαιώστε ότι οι ταμίνες μέτρησης δεν έχουν λήξει. [2] Βεβαιωθείτε ότι το αίμα γεμίζει πλήρως την ζώνη ανάστροφης. Μηνύα λάθος θα εμφανιστεί στην οθόνη του μετρητή WellionVet® GLUCO CALEA εάν δεν υπάρχει αρκετή ποσότητα αίματος. ΜΗΝ προσβάτετε δεύτερη σταγόνα αίματος, πετάξτε την ταμίνια μέτρησης από τον μετρητή και μετρήστε ένα χρησιμοποιώντας μια καινούρια ταμίνια μέτρησης. [3] Ελέγξτε το σύστημα κανονώς μέτρησης με το διάλυμα ελέγχου. [4] Ανατρέξτε στην ενότητα «Επίλυση Προβλημάτων» στον Οδηγό Χρήσης για περισσότερες πληροφορίες. Σας παρακαλούμε, επικοινωνήστε με τον τοπικό μας αντιπρόσωπο για βοήθεια, τα στοιχεία του οποίου αναφέρονται στο τέλος αυτού του εντύπου ή πάνω στο κουτί ή με τον συμβούλο υγείας σας.

Δοκιασία Μέτρησης
Αναφέρεται στο τμήμα «Μετρήστε τη Γλυκόχη Αίματος» στο Οδηγό Χρήσης του Μετρητή Γλυκόχης Αίματος WellionVet® GLUCO CALEA.

Επίλυση Προβλημάτων
[1] Επιβεβαιώστε ότι οι ταμίνες μέτρησης δεν έχουν λήξει. [2] Βεβαιωθείτε ότι το αίμα γεμίζει πλήρως την ζώνη ανάστροφης. Μηνύα λάθος θα εμφανιστεί στην οθόνη του μετρητή WellionVet® GLUCO CALEA εάν δεν υπάρχει αρκετή ποσότητα αίματος. ΜΗΝ προσβάτετε δεύτερη σταγόνα αίματος, πετάξτε την ταμίνια μέτρησης από τον μετρητή και μετρήστε ένα χρησιμοποιώντας μια καινούρια ταμίνια μέτρησης. [3] Ελέγξτε το σύστημα κανονώς μέτρησης με το διάλυμα ελέγχου. [4] Ανατρέξτε στην ενότητα «Επίλυση Προβλημάτων» στον Οδηγό Χρήσης για περισσότερες πληροφορίες. Σας παρακαλούμε, επικοινωνήστε με τον τοπικό μας αντιπρόσωπο για βοήθεια, τα στοιχεία του οποίου αναφέρονται στο τέλος αυτού του εντύπου ή πάνω στο κουτί ή με τον συμβούλο υγείας σας.

SK

Testovací proužky WellionVet® GLUCO CALEA

DŮLEŽITÉ: PŘED POUŽITÍM TESTOVACÍCH PROUŽKŮ WELLIONVET GLUCO CALEA NA MĚŘENÍ GLYKEMIE SI POZORNE PŘEČTĚTE TIETO INFORMACE A NÁVOD NA POUŽITÍ GLUKOMETRU WELLIONVET GLUCO CALEA.

POUŽITÍ
Testovací proužky WellionVet® GLUCO CALEA sa používajú spolu s glukometrom WellionVet® GLUCO CALEA na kvantitatívne meranie množstva cukru v kapilárnej krvi.

OPPOZERNOST A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
[1] Nepoužívejte testovací proužky WellionVet® GLUCO CALEA po uplynutí doby spotřeby. Doba spotřeby je uvedená na obale aj na etiketu tuby s testovacími proužkami. [2] Nepoužívejte proužky, ktoré sú vlhké alebo inak poškodené. [3] Každý proužok používajte len raz. [4] Používajte systém na meranie glykémie WellionVet® GLUCO CALEA pri teplotách od 10°C do 40°C.

SKLADOVÁNÍ A MANIPULÁČIA
[1] Po vybratí testovacieho prúžku tubu vždy pevne uzavzte, aby ste prúžky chránili pred vlhkosťou a priamym slnečným svetlom. [2] Testovacie prúžky skladujte pri teplotách od 8°C do 30°C. [3] Neuchovávejte prúžky na priamom slnečnom svetle, v chladničke alebo mrazničke. [4] Pri správnom skladovaní sú neotvorené testovacie prúžky stabilné až do času spotreby uvedeného na tube. [5] Uvedený mesiac znamená KONIEC tohto mesiaca. [6] Testovacie prúžky WellionVet® GLUCO CALEA použijte do 3 mesiacov od prvého otvorenia tuby. [7] Testovacia prúžkov WellionVet® GLUCO CALEA sa nedotýkajte s vlhkými a špinavými rukami.

POSTUP TESTOVANIA
Informácie o testovaní krvi nájdete ajnávode na použitie glukometra WellionVet® GLUCO CALEA v kapitole „Testovanie hladiny cukru v krvi“.

RIEŠENIE PROBLÉMOV
[1] Predveďte sa či nie sú testovacie prúžky po dobe použiteľnosti. [2] Ubeďte sa či krv pokrýva celú reakčnú plochu.Dostatočné množstvo krvi glukometrom WellionVet® GLUCO CALEA oznaží hlasom alebo na displeji. NEPRIDÁVAJTE druhou kvapku krvi!Dodržte s glukometru testovací prúžok a zopakujte test s novým prúžkom.

SI

WellionVet® GLUCO CALEA merilni lističi

POMEMBNO: PROSIMO PREBERITE TO INFORMACIJO IN VAŠ WELLIONVET GLUCO CALEA PRIROČNIK PRED UPORABO WELLIONVET GLUCO CALEA MERILNIH LISTIČEV ZA MERJENJE VAŠEGA KRVNEGA SLADKORJA.

NAMEN UPORABE
WellionVet® GLUCO CALEA merilni lističi za določanje ravni glukoze v krvi se uporabljajo z WellionVet® GLUCO CALEA merilnikom glukoze v krvi za kvantitativno merjenje glukoze v polni kapilarni krvi.

Opozorila in previdnostni ukrepi
[1] Ne uporabljajte merilnih lističev po izteku datuma uporabnosti. Datum izteka uporabnosti je natisnjen na škatli in na etiketi vsebinah merilnih lističev. [2] Ne uporabljajte lističev, ki so mokri ali poškodovani. [3] Lističev ne smete ponovno uporabiti. [4] Uporabljajte WellionVet® GLUCO CALEA sistem za spremljanje nivoja glukoze v krvi znotraj temperaturnega območja 10 °C do 40 °C.

Shranjevanje in ravnanje
[1] Vedno tesno zaprite pokrovček vsebnika po tem, ko ste vzeli testno listič, da preprečite dostop vlage in neposredne sončne svetlobe. [2] Shranjujte testne lističe pri temperaturi 4°C do 30°C. [3] Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi; ne shranjujte v hladilniku ali zamrzalniku. [4] Neodprti merilni lističi so stabilni do izteka datuma uporabe, ki je natisnjen na vsebniku, kadar so ustrezno shranjeni. [5] Mesec, ki je natisnjen se nanaša na konec tega meseca. [6] Uporabite v roku 3 mesecev po prvem odprtju. [7] Z merilnimi lističi ne ročajte v primeru mokrih ali umazanih rok.

Testni postopek
Glejte poglavje "Merjenje nivoja glukoze v krvi" v priročniku za uporabo WellionVet® GLUCO CALEA merilnika glukoze v krvi.

Reševanje problema
[1] Preverite, če so merilni lističi znotraj izteka datuma uporabnosti. [2] Napaka se prikaže na WellionVet® GLUCO CALEA metru, če ni dovolj krvi. Ne dodajajte drugo kapljico krvi; zavrzte merilni listič iz merilnika in ponovite merjenje z novim merilnim lističem.

SE

WellionVet® GLUCO CALEA Teststickor

VIKTIGT: VÄNLIGEN LÄS DENNA INFORMATION OCH DIN WELLIONVET GLUCO CALEA BRUKSANVISNING INNAN DU ANVÄNDER GLUCO CALEAS TESTSTICKOR FÖR ATT MÄTA DITT BLODSOCKER.

TILLÄGNAT BRUK
WellionVet® GLUCO CALEA teststickor ska användas med WellionVet® GLUCO CALEA blodsockermätare för att kvalitativt mäta glykoshalten i kapillär blod.

Varningar og försiktighetsadgärder
[1] WellionVet® GLUCO CALEA teststickor är avsedda för utvärtes bruk (IN VITRO diagnostiskt bruk). [2] Använd inte teststickorna efter utgångsdatum. Utgångsdatumet kan avläsas på förpackningen och på etiketten på teststickbehållaren. [3] Använd inte teststickor som är årtå eller skadade. [4] Återanvänd inte teststickorna. [5] Använd WellionVet® GLUCO CALEA blodsockermätare innanför följande temperaturer: 10°C till 40°C (50°F till 104°F).

Förvaring och hantering
[1] Förslut alltid behållaren tätt efter ha tagit ut en sticka för att undvika fukt eller direkt solljus. [2] Förvara teststickorna i temperaturer mellan 4°C till 30°C (39°F till 86°F). [3] Förvara ej i direkt solljus; kan inte kylas eller frysas ned. [4] Öppnade teststickor är hållbara 3 mån. utgångsdatumet på flaskan, fortsatt rekommenderad förvaring. [5] Månden som står skrivs refererat till SLUTET av den månaden. [6] Använd inom 3 månader efter öppnad. [7] Hantera inte teststickorna med våta eller smutsiga händer.

Testing
Läs "Testa ditt blodsocker" sektionen i bruksanvisningen till WellionVet® GLUCO CALEA blodsockermätare.

Problemlösning
[1] Bekräfta att teststickorna är innanför utgångsdatum. [2] Försäkra dig om att blodet fyller reaktionszonen helt. Ett felmeddelande visas på skärmen till WellionVet® GLUCO CALEA metret om det var för lite blod. FÖRSÖK INTE fylla på mer blod; tag ut teststickan ur mätaren och gör ett nytt test med en ny teststicka.

FR

Bandelettes réactives WellionVet® GLUCO CALEA

IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI DE VOTRE LECTEUR WELLIONVET GLUCO CALEA AVANT D'UTILISER LES BANDEULETTES REACTIVES GLUCO CALEA POUR MESURER VOTRE GLYCEMIE.

UTILISATION
Les bandelettes réactives WellionVet® GLUCO CALEA permettent la mesure quantitative de la glycémie capillaire. Elles doivent être utilisées uniquement avec le lecteur WellionVet® GLUCO CALEA.

Précautions d'utilisation
[1] Ne pas utiliser les bandelettes au delà de la date de péremption imprimée sur la boîte et sur l'étiquette du flacon. [2] Ne pas utiliser de bandelettes humides ou abîmées. [3] Ne pas réutiliser les bandelettes. [4] Utiliser les bandelettes réactives WellionVet® GLUCO CALEA à une température comprise entre 10°C et 40°C (50°F to 104°F).

Conservation et Manipulation
[1] Bien refermer le flacon après avoir retiré la bandelette réactive.Ceci les protège contre l'humidité et la lumière directe. [2] Conserver les bandelettes réactives à une température comprise entre 4°C et 30°C (39°F and 86°F). [3] Conserver les bandelettes réactives à l'abri de la lumière directe; ne pas conserver au réfrigérateur, ne pas congeler. [4] Un flacon de bandelettes non ouvert et conservé dans les conditions décrites, est stable jusqu'à la date de péremption indiquée sur l'étiquette. [5] La date de péremption s'étend jusqu'à la FIN du mois indiqué. [6] Utiliser les bandelettes dans les 3 mois qui suivent la première ouverture du flacon. [7] N'utilisez les bandelettes qu'avec des mains propres et sèches.

Measure de la glycémie
Le reporter au chapitre "Testez votre glycémie" dans le Mode d'Emploi de votre lecteur de glycémie WellionVet® GLUCO CALEA.

Contrôle de qualité
Utilisez une solution de contrôle en suivant la procédure requise dans le Mode d'Emploi; [1] si votre glycémie ne correspond à pas votre ressenti [2] au moins une fois par semaine pour vérifier que les bandelettes et le lecteur fonctionnent correctement

ES

Tiras Reactivas WellionVet® GLUCO CALEA

IMPORTANTE: LEA ESTA INFORMACIÓN Y LA GUÍA DE USUARIO DE WELLIONVET GLUCO CALEA ANTES DE UTILIZAR LAS TIRAS REACTIVAS PARA MEDIR SU GLUCOSA EN SANGRE.

Uso previsto
Las Tiras reactivas WellionVet® GLUCO CALEA se utilizan junto con los medidores de glucosa en sangre para medir cuantitativamente la glucosa en muestras de sangre capilar entre.

Warnings and Precautions
[1] Las tiras no se deben utilizar después de su fecha de caducidad. La fecha de caducidad aparece impresa en la caja y en la etiqueta del frasco de las bandas. [2] No utilice tiras húmedas o dañadas. [3] Las tiras no son reutilizables. [4] Utilice el Sistema de Control de glucosa en sangre WellionVet® GLUCO CALEA dentro de un rango de temperatura de 10°C a 40°C (50°F a 104°F).

Almacenamiento y manipulación
[1] Cierre siempre bien la tapa del frasco después de extraer una tira para evitar la humedad y la luz solar directa. [2] Guarde las Tiras reactivas a temperaturas de entre 8°C y 30°C (46°F y 86°F). [3] Almacene en un lugar alejado de la luz solar directa; no refrigerar ni congelar. [4] Las Tiras reactivas sin abrir permanecer estables hasta la fecha de caducidad que aparece impresa en el frasco si se almacenan correctamente. [5] El mes impresio se refiere al Fin de dicho mes. [6] Las Tiras deben utilizarse en un plazo de 3 meses desde la apertura. [7] Las Tiras no deben manipularse con las manos húmedas o sucias.

Procedimiento de la prueba
Consulte la sección "Medición de la glucosa en sangre" en la guía de usuario del medidor WellionVet® GLUCO CALEA.

Resolución de problemas
[1] Compruebe que las Tiras reactivas no han caducado. [2] Si la cantidad de sangre es insuficiente, aparecerá un error en el medidor WellionVet® GLUCO CALEA. No añada una segunda gota de sangre; extraiga la tira del medidor y vuelva a realizar la prueba con una tira nueva.

PT

WellionVet® GLUCO CALEA Tiras teste para glicose no sangue

IMPORTANTE: PARA UMA BOA E CORRETA UTILIZAÇÃO DO SISTEMA DE MEDIÇÃO DE GLUCOSE NO SANGUE WELLION GLUCO CALEA, LEIA ESTAS INFORMAÇÕES E INSTRUÇÕES ANTES DE REALIZAR UMA MEDIÇÃO DE GLUCOSE NO SANGUE COM TIRAS TESTE WELLIONVET GLUCO CALEA.

ÁREA DE APLICAÇÃO
Tiras teste de glicose no sangue WellionVet® GLUCO CALEA devem ser usadas com o medidor de glicose no sangue WellionVet® GLUCO CALEA para determinar quantitativamente a glicose em sangue total capilar fresco.

Advertências e Precauções
[1] Nunca use as tiras teste após a data de validade vencida. Pode ver a data de validade na embalagem e, também, no frasco das tiras teste. [2] Nunca use tiras teste húmidas ou defeituosas. [3] As tiras teste não podem ser reutilizadas; as tiras teste são para uma única utilização. [4] Utilize o WellionVet® GLUCO CALEA sistema de medição de glicose de sangue somente num intervalo de temperatura entre 10°C e 40°C (50°F e 104°F).

Armazenamento e Utilização
[1] Feche imediatamente o frasco após retirar uma tira teste. Proteja as tiras de teste da humidade e da luz direta do sol. As tiras teste devem ser guardadas no frasco original. [2] Guarde as tiras teste num intervalo de temperatura entre 4°C e 30°C (39°F e 86°F). [3] Não colocar as tiras teste à luz direta do sol; não congelar ou refrigerar. [4] Frascos fechados das tiras teste devidamente armazenados são estáveis até à data de validade, apresentada no frasco. [5] O mês referido, significa que as tiras teste estão estáveis até ao fim desse mês. [6] Use as tiras teste dentro de 3 meses após a primeira abertura. [7] Não toque com as mãos molhadas ou sujas, na área de reação da tira de teste.

Realização de medição
Consulte a seção "Medição de glicose no sangue" no manual do medidor WellionVet® GLUCO CALEA.

Solução de problemas
[1] Verifique se as tiras teste se encontram dentro do prazo de validade. [2] E necessário prevenir completamente o contato com sangue a área de reação da tira teste. O medidor WellionVet® GLUCO CALEA apresenta uma mensagem de erro, se não tiver a quantidade suficiente de sangue. Não é possível adicionar uma segunda gota; retire a tira teste do medidor e realize uma nova medição com uma nova tira teste.

BG

Тест ленти WellionVet® GLUCO CALEA

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ: МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ДОПЛАНА ИНФОРМАЦИЯ, КАКТО И УКАЗАНИЕТО ЗА УПОТРЕБА НА АПАРАТА ПРЕДИ ДА ПРИСТЪПИТЕ КЪМ ИЗМЕРВАНЕ.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
Тест лентите WellionVet® GLUCO CALEA са предназначени за употреба с апарат за измерване на кръвна захар WellionVet® GLUCO CALEA с цел количествено определяне на нивото на захарта в капиларна кръв.

Предпазни мерки
[1] Не използвайте тест лентите след изтичане срока на годност. Срокът на годност е отпечатан върху кутията и върху етикета на флакона. [2] Не използвайте тест ленти, които са повредени или мокри. [3] Не използвайте втора път една и съща тест лента. [4] Извършвайте измерването при околна температура в интервала 10°C - 40°C (50°F - 104°F).

Съхранение
[1] Винаги затваряйте плътно флакона с тест ленти след като извадите една от тях, за да предотвратите овлажняване и директно излагане на слънчева светлина. [2] Съхранявайте тест ленти при температура в интервала 4°C - 30°C (39°F - 86°F). [3] Не излагайте на директна слънчева светлина, не замразявайте и не съхранявайте тест лентите в хладилник. [4] Неотворени тест ленти са стабилни до срока на годност, отпечатан върху флакона при правилно съхранение. [5] Срокът на годност отпечатан като месец и година указва края на месеца. [6] Използвайте тест лентите в рамките на 3 месеца след първото отваряне на флакона. [7] Не дръжте тест лентите с мокри или мръсни ръце.

Провеждане на измерването
Прочетете от указания за употреба на апарата WellionVet® GLUCO CALEA частта, отнасяща се до „Измерване на кръвната захар“.

Решаване на проблеми
[1] Убедете се, че тест лентите са в срок на годност. [2] Убедете се, че капката кръв запълва напълно реакционната зона. Апаратът ще ви съобщи за недостатъчно кръв. Ако това се случи НЕ добавяйте втора капка кръв; изхвърлете тест лентата и извършете измерване с нова тест лента.

UA

Тест-смужки WellionVet® GLUCO CALEA

ВАЖЛИВО: БУДЬ ЛАСКА, ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТЕСТ-СМУЖКИ ДЛЯ ТЕСТУВАННЯ РІВНЯ ЦУКРУ В КРОВІ, ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНФОРМАЦІЮ ТА ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА WELLIONVET GLUCO CALEA.

ПРИЗНАЧЕННЯ
Тест-смужки WellionVet® GLUCO CALEA призначені для застосування разом із системою для тестування рівня цукру в крові WellionVet® GLUCO CALEA - для кількісного вимірювання глюкози в капілярній цільній крові.

Попередження і перестороги
[1] Не використовуйте тест-смужки після закінчення терміну зберігання. Строк придатності вказаний на картонній упаковці та на етикетці флакона з тест-смужками. [2] Не використовуйте тест-смужки, які пошкоджені, або закінчення строку придатності, вказаного на флаконі. [3] Позначка місяця зберігання означає, що ОСТАННЬОГО дня місяця. [6] Використати протягом 3 місяців після першого відкриття. [7] Не беріть тест-смужки вологими або брудними руками.

Зберігання та повернення
[1] Винаймати затваряйте щільно закриваючи кришечку флакону, щоб уникнути впливу вологості та прямого сонячного світла. [2] Зберігайте тест-смужки при температурі від 4°C до 30°C (39°F - 86°F). [3] Обережнойте від прямого сонячного світла. Не зберігайте у холодильнику і не заморозуйте. [4] При належних умовах зберігання невідкритий флакон із тест-смужками зберігає свою функціональність до закінчення строку придатності, вказаного на флаконі. [5] Позначка місяця зберігання означає, що ОСТАННЬОГО дня місяця. [6] Використати протягом 3 місяців після першого відкриття. [7] Не беріть тест-смужки вологими або брудними руками.

Процедура тестування
Див. розділ Зкінчення тестування рівня цукру в крові Вашого Посібника користувача для приладу WellionVet® GLUCO CALEA.

Вищення проблем
[1] Переконайтеся, що не закінчився термін придатності тест-смужок. [2] Перевірте, що Ви отримали достатньо крові для проведення тестування. При недостатній кількості крові прилад WellionVet® GLUCO CALEA покаже на дисплеї помилку. НЕ ДОДАВАЙТЕ другу краплину крові. Замініть тест-смужку на свіжу і повторіть тестування.

RU

Тест-смужки WellionVet® GLUCO CALEA

ВАЖНО: ПОЖАЛУЙСТА, ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕСТ-ПОЛОСКОВ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ УРОВНЯ ГЛЮКОЗЫ В КРОВИ, ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ И РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ WELLIONVET GLUCO CALEA.

НАЗ

